

[Metodo: "Learn by doing"]

Il corso EFLIT propone una didattica innovativa improntata al *learn by doing* (imparare facendo) con esercizi interattivi, simulazioni di casi concreti e la visione di videoclip tratti da famosi "legal movies". Obiettivo è migliorare la comunicazione professionale - scritta e parlata - con colleghi e clienti stranieri per evitare imprecisioni e fraintendimenti.

EFLIT: "formazione universitaria per il professionista internazionale"

[A chi si rivolge]

Studenti e laureati in giurisprudenza ed economia, praticanti, avvocati, commercialisti, giuristi di impresa che intendano migliorare il proprio inglese a fini professionali, anche nella prospettiva dell'acquisizione dei certificati ILEC (*International Legal English Certificate*) e BEC (*Business English Certificate*).

La frequenza e EFLIT è compatibile con corsi di dottorato e scuole di specializzazione.

[Amministrazione]

Dipartimento di Giurisprudenza
Via Università 12, 43121 Parma
Tel: 0521/034531 - Cell: 335/7817315
info@englishforlaw.it

[Direzione]

Avv. Stefano Maffei (Ph. D. Oxford)
Claudia Ricci (Linguista di madrelingua)
Elena Vaccari (LL.M. Columbia)

[Studi consorziati]

Baker & McKenzie, Milano
Bonelli Erede Pappalardo, Milano
Camozzi Bonisconi & Associati, Milano
Cleary Gottlieb Steen and Hamilton LLP, Milano
Pedersoli e associati, Studio Legale, Milano
Studio legale Baldi, Reggio Emilia
Studio legale de Capoa e Associati, Bologna
Studio legale Sutich Barbieri Sutich, Reggio Emilia

Corso di perfezionamento universitario

Legal & Business English
Contracts
Corporate
Litigation

VIII EDIZIONE



ENGLISH FOR LAW
& INTERNATIONAL TRANSACTIONS

WWW.ENGLISHFORLAW.IT

[Crediti Formativi]

Accreditato per la formazione continua degli avvocati (24 crediti) e per la formazione continua dei dottori commercialisti ed esperti contabili (50 crediti)

[In collaborazione con]

AIGA (Ass. Giovani Avvocati) - Sezione di Parma

con il patrocinio dell'Ordine degli Avvocati e della Fondazione dei Dottori Commercialisti di Parma

PARMA
Marzo-Giugno 2014



[Sede e orari]

Sede: Dipartimento di Giurisprudenza, Università di Parma
Orario delle lezioni: mercoledì dalle 16.00 alle 19.30 dal 12 marzo al 18 giugno 2014.
Totale ore di formazione: 50

[Piano didattico]

INGLESE ECONOMICO-GIURIDICO - ILEC & BEC (24 ORE)
Linguaggio, terminologia e corrispondenza professionale con lezioni tenute da un linguista di madrelingua.

LAW & INTERNATIONAL TRANSACTIONS (26 ORE)
Contrattualistica internazionale, diritto commerciale e del lavoro, Litigation & ADR, diritto tributario, IP Law, diritto internazionale privato - con lezioni tenute da docenti universitari e professionisti italiani e stranieri.

In aggiunta! Per chi ama approfondire

Sono acquistabili separatamente durante il corso due ulteriori moduli formativi:

- **PLEAD - E-learning**
Piattaforma di autoformazione ideata da Translegal su oltre 10 aree del diritto
- **Mini Gruppi (10 ore)**
Seminari interattivi in gruppi ristretti su temi concordati tra i partecipanti (*drafting of opinions, litigation, business English, contracts etc...*)

[Obiettivi formativi]

- familiarizzare con testi giuridici ed economici in lingua inglese e ampliare il vocabolario;
- descrivere norme, questioni giuridiche, trend economici a un collega /cliente straniero;
- evitare errori comuni e l'uso inappropriato di false friends nella comunicazione professionale;
- comprendere e tradurre testi giuridici ed economici (statutes, judgments & decisions, court pleadings, balance sheet, contract clauses);
- produrre testi brevi in lingua inglese per fini professionali (corrispondenza professionale, curriculum vitae, contratti, atti legali);
- argomentare e sostenere opinioni sulle materie oggetto del corso;
- prepararsi al conseguimento dei certificati linguistici ILEC e BEC.

[Docenti]

Le lezioni sono tenute in lingua inglese e in forma interattiva da docenti universitari e avvocati con significativa esperienza internazionale.

Il ruolo di linguista madrelingua è svolto da **Claudia Ricci** che da anni è specializzata nell'insegnamento dell'inglese economico e giuridico ai professionisti italiani.

[Iscrizioni]

Quota: 680€
La quota è comprensiva di tutti i materiali didattici e del manuale ILEC.

Le pre-iscrizioni (non impegnative) possono essere inviate compilando il modulo on-line sul sito: www.englishforlaw.it (link: "Parma").

Il corso di perfezionamento è a numero programmato.
Posti disponibili: 35.

È richiesta una conoscenza almeno scolastica della lingua inglese.

[Prova finale]

All'esito della prova finale gli studenti riceveranno un certificato attestante il conseguimento del perfezionamento in EFLIT - English for Law & International Transactions.

[Tirocini & Stage all'estero]

Al termine del corso, i più meritevoli potranno mettere a frutto l'esperienza maturata presso gli studi legali e commerciali consorziati (v. retro), l'**EPLO** (Atene, Grecia) e il **Max Planck Institute** (Friburgo, Germania).

